



# ИЛЪЧИ

БИРИМДИК  
ЕДИНСТВО



№3 (270)

10 февраля  
2020 г.

## «ОСКАР» ЗА ЛУЧШИЙ ФИЛЬМ ПОЛУЧИЛА КАРТИНА «ПАРАЗИТЫ»

Южнокорейская драма стала первым фильмом не на английском языке, который выиграл «Оскар» в главной номинации. Картина также получила премию за лучшую режиссуру, лучший оригинальный сценарий и лучший фильм на иностранном языке.

Южнокорейская картина «Паразиты» режиссера Пон Чжун Хо получила «Оскар» в номинации «Лучший фильм», говорится на странице премии в Twitter.

Картина также удостоилась статуэтки за лучший оригинальный сценарий, как лучший фильм на иностранном языке и за лучшую режиссерскую работу.

Пон Чжун Хо получил «Оскар» за «Паразитов» как лучший режиссер.

Южнокорейский фильм получил «Золотую пальмовую ветвь» на Каннском кинофестивале в 2019

году и премию Гильдии киноактеров США за лучший актерский состав. «Паразиты» также победили в номинациях «Лучший оригинальный сценарий» и «Лучший неанглоязычный фильм», получив премию Британской академии (BAFTA).



Подробнее на РБК:  
[www.rbc.ru](http://www.rbc.ru)

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

22 февраля 2020 года в Национальном центре детей и юношества «Сейтек» состоится **Общее отчетное собрание Общественного объединения корейцев КР.**  
Начало в 14.00 (регистрация с 13.00)

*Повестка дня:*

- *Отчет президента ООК КР Хан В. Н.*
- *Отчет председателя ревизионной комиссии Ким Т. М.*
- *Отчет председателя СП «Прогресс» Пак И. А.*
- *Отчет президента молодежного движения Ким С. Е.*
- *Разное*
- *Розыгрыш лотереи (главный приз - большой плазменный телевизор)*

*Справки по тел. 0312 66 43 98*



**УЧИТЕЛЬ - ЭТО  
НЕ ПРОФЕССИЯ,  
А ПРИЗВАНИЕ**

**стр. 6**



**КОРПУС МИРА  
В БИШКЕКЕ**

**стр. 7**



**ВОЛШЕБНЫЕ  
КРУЖЕВА  
ТАТЬЯНЫ КАН...**

**стр. 4, 5**

## ПУСАН В ГОСТЯХ У БИШКЕКА

**Команда мэрии города Бишкека во главе с первым вице-мэром Алмазом Бакетаевым встретилась с представителями Всемирного банка для обсуждения вопросов цифрового развития столицы.**

Ценным опытом и советами по введению умных систем в жизнедеятельность города поделились старший специалист по цифровому развитию Всемирного банка Сенгюн Ким, главный исследователь по внедрению технологий SmartCity в городе Пусан (Корея) Жонг-Сунг Хван, а также научный сотрудник по коммуникационной политике университета «Ёнсе» Джи Йон Чо.

Алмаз Бакетаев сообщил, что в столице разработана и утверждена концепция «Электронная мэрия города Биш-

кека», уже реализуются проекты по цифровой трансформации, в частности, проект по электронному билетированию в общественном транспорте, готово и работает приложение Bishkek312, и буквально несколько дней назад заработало мобильное приложение для родителей и детей «Школьник в безопасности». При поддержке ОБСЕ готовится к запуску проект цифровой карты «Реестр зеленых насаждений», еще два реестра созданы специалистами Центра цифровых технологий и работают, это «Реестр недобросовестных водителей общественного транспорта» и реестр захоронений «Светлая память».



Профессор Жонг-Сунг Хван рассказал о разработке обновленной платформы SmartCity для города Пусан в Корее и выразил готовность поделиться успешным цифровым кейсом с Бишкеком. Отметим, что встреча прошла в рамках проекта Digital CASA.

*Пресс-служба мэрии столицы*

## ОБСУДИЛИ БЛИЖАЙШИЕ ПЛАНЫ

6 февраля у СП «Прогресс» состоялось очередное собрание. Встречаться и обсуждать текущие вопросы в теплой и дружеской обстановке стало уже традицией. Данное собрание было первым в новом году и явилось стратегически важным, так как «прогрессовцы» не только поделились новостями друг с другом, но и обсудили план мероприятий клуба на ближайшие шесть месяцев.



Участники Координационного совета ОКБК, который недавно состоялся в городе Алматы, представили отчет о поездке и рассказали об основных положениях, которые предстоит обсудить и осуществить для дальнейшего развития и укрепления площадки.

Также было решено отпраздновать предстоящие и всеми любимые праздники в новом и необычном формате, как всегда с множеством творческих сюрпризов и развлечений.

Но конечно, основной вопрос, который необходимо было обсудить, это благотворительные акции на предстоящий период. Было решено оказывать помощь трем нуждающимся семьям в виде социального пакета, собрать информацию о детях, находящихся в тяжелом положении, продолжать оказывать уже начатую помощь. Также решено провести ставшую традиционной акцию, приуроченную к празднованию 9 Мая.

Каждому комитету предстоит подготовить свой план мероприятий и предложить на обсуждение клубу.

Пожелаем всем участникам успеха и сил для достижения поставленных целей!

*Юрий Ким*

## СОБРАНИЕ ПРЕЗИДИУМА ООК КР

8 февраля в Корейском народном доме состоялось очередное заседание президиума ООК КР. Обсужден ряд текущих вопросов, в том числе запланированная на апрель встреча глав корейских диаспор стран СНГ, которая пройдет в Ташкенте.

Ранее, на встречах в Узбекистане и России, президент Общественного объединения корейцев Кыргызстана Вячеслав Николаевич Хан внес предложение о создании Объединения корейцев стран СНГ, которое будет работать в интересах всех коре-сарам. Предварительно было решено создать данную организацию со штаб-квартирой в Ташкенте, исполнительный орган которой будет заниматься всей административной деятельностью.

Главы корейских диаспор поддержали данную инициативу, тем более что это не только придаст новый импульс в развитии межгосударственных отношений, но и еще сильнее укрепит

дружеские связи между представителями соседних диаспор. Обмен информацией, развитие культурных и образовательных программ, спортивные мероприятия, а также оказание взаимной помощи друг другу – основные цели создания данного объединения.

Члены президиума ООК КР высказали свое мнение по данному вопросу и поддержали идею. Конечно, рабочей группе предстоит провести подготовительную работу, изучить опыт других международных организаций, согласовать все организационные вопросы и представить проект на общее обсуждение.

Также собравшиеся обсудили текущие вопросы, планы на ближайшее будущее, предстоящее общее собрание ООК КР и другие мероприятия.

*Юрий Ким*

## XV ЗАСЕДАНИЕ КООРДИНАЦИОННОГО СОВЕТА ОКБК В АЛМАТЫ

Уже пятнадцатое по счету заседание Координационного совета Объединения корейских бизнес-клубов (ОКБК) прошло в конце прошлой недели в Алматы. Более 50 бизнесменов из пяти стран СНГ (Казахстан, Россия, Узбекистан, Кыргызстан, Украина), а также Южной Кореи встретились для обмена опытом, расширения нетворкинга, укрепления связей.

торого выступил Деловой клуб Ассоциации корейцев Казахстана (председатель Вячеслав Ким), приняли участие члены девяти бизнес-клубов: бизнес-клуб КИМСН (Санкт-Петербург, Россия), «Бишкек-Форум» (Бишкек, Кыргызстан), деловой клуб Koryoin (Ташкент, Узбекистан), Koryo Business Networks (Южная Корея), бизнес-клуб «Вон-Дон» (Приморский край,



В течение четырех лет было проведено 15 заседаний Координационного совета и 3 форума. Главная миссия, которую ставят перед собой члены ОКБК, – создание единой площадки высокопрофессиональных и высоконравственных бизнес-лидеров СНГ для осуществления коммуникаций, дружеского общения, обмена деловой информацией, опытом работы, совместного сотрудничества, развития бизнеса и организации новых проектов.

В трехдневном заседании, организатором ко-

Россия), союз предпринимателей «Прогресс» (Бишкек, Кыргызстан), Деловой клуб Всеукраинской ассоциации корейцев (Киев, Украина), «Московский корейский бизнес-клуб» (Москва, Россия), Деловой клуб АКК (Казахстан).

В рамках встречи бизнесмены смогли обсудить насущные вопросы, наметить на будущее планы взаимодействия внутри организации, а также пообщаться в неформальной обстановке.

*Источник: koreans.kz*

С ДНЁМ РОЖДЕНИЯ!

**생일 축하합니다!**

**Югай Екатерина Борисовна**

**(2 февраля)**

**Ким Надежда Васильевна**

**(9 февраля)**



# 《아리랑》 설날맞아

《아리랑》 단체는 임원들과 모여 설날을 맞이하였고 전통 음식과 노래, 춤들로 축하를 하였다. 또한 조금의 깜짝 행사들이 손님들을 기다리고 있었다.

김 타마라 알렉산드로브나 단체장은 모여 있는 사람들에게 인사 말을 하였다.

그녀는 «새해 복 많이 받으시고 여러분 가정에 평화와 안정 있기를 바라며 여러분

들의 아이가 여러분들을 사랑하고 존경하며 모두에게 행복과 안녕이 있기를 기원합니다»라고 말했다.

이 날 악타브르스키, 스베르들로브스키 지역 대표들이 모여 참석자들을 축하하였고 전 페르보마이스키 지역 대표였던 김 파벨 알렉



세예비치도 축하해 주기 위해 자리를 하였다.

한편 엠 이리나 콘스탄티노브나 세베르들로프스키 지역 대표도 참석해 모인 사람들을 축하하였다. 그녀는 «여러분들을 볼 수 있어 매우 기쁘며 저희는 음력으로 새해인

설날을 매우 기다렸습니다. 올해는 쥐의 해입니다. 쥐는 실용적이고 진취적이기 때문에 올해는 많은 좋은 일들이 있을 것이라고 생각합니다. 또 여러분의 가족 등 주변 사람들이 건강하기를 바랍니다»라고 말했다.

이어 남 타마라 알렉세예브나 악타브르스키 대표는

«존경하는 친구 여러분, 키르기스스탄 고려인 협회와 지역을 대표해 새해맞이를 축하드리며 여러분에게 항상 좋은 일들만 있기를 바랍니다. 또 모든 가정과 개인에 따듯함이 있기를 바랍니다.»라고 말했다.

또한 공식행사가 있기 전 《아리랑》 단체 회원인 이스베틀라나 다니로브나는 자신의 생일을 축하하였으며 타마라 알렉세예브나는 한 비체슬라브 니콜라예비치 고려인협회장의 서명이 들어간 고려인협회의 감사장을 그녀에게 전달하기도 하였다. 그녀는 오랫동안 키르기스스탄 고려인협회에 많은 공헌을 하였을 뿐만 아니라 한국어 교육

과 한국 민속 전통보전에도 수많은 기여를 하였다.

행사는 큰 행사장에서 열렸으며 이외에도 이날 다른 생일자들과 고령의 단체 회원들을 축하하기도 하였다.

크세니야 톨카네바 사진 작가

# 《총송》 단체, 설날 맞이해

1월 29일 《총송》 단체가 음력으로 새해인 설날을 함께 맞이하기 위해 손님들을 초대해 축하행사를 기획했다. 행사에는 박 니콜라 이이로비치 키르기스스탄 고려인 협회 원

로회 대표와 각지역 대표, 키르기스스탄 민족 협회 대표가 참석을 하였다. 먼저 김 로자 페트로브나 《총송》 단체 대표가 축사로 행사의 막을 열었다.

그녀는 «안녕하세요, 존경하는 손님 여러분, 저희 단체 회원여러분. 얼마 전 저희는 여러분과 같이 2019년을 보내왔고 드디어 오늘 음력으로 새해인 《설날》을 맞이하고 있습니다. 2020년은 우리의 성공을 상징하는 쥐의 해이며 자신의 목표를 향해

열심히 달린 사람들을 응원할 것입니다. 여러분 모두가 새해에는 성공하기를 바랍니다. 새해 복 많이 받으세요!»라고 축하했다.

이외에도 고려인 협회



원로회 대표와 키르기스스탄 민족 협회 대표의 축사가 이어졌다.

모든 축사가 이어질 때마다 춤, 노래 등의 다양한 무대들이 바뀌어 가며 이어졌다.

최 비체슬라브

# 세계 태권도 평화 봉사 재단, 비취객 방문

얼마전 《일치》신문 편집단은 키르기스스탄 국내에서 인기있는 스포츠인 태권도의 기술을 전수하고 교육 수업을 진행하기 위해 매년 이 나라를 방문하는 봉사단들이 훈련하는 《선시티》 스포츠 복합시설을 방문하였다. 총 8명으로 이루어져 한국에서 온 운동 선수들은 지난 1월 13일 비취객을 방문하였으며, 그들은 모두 여러 한국 대학교에서 재학하며 태권도를 열심히 하는 대학생들이었다. «세계 태권도 평화 봉사 재단» (World Taekwondo Peace Corps) 국제 기관의 프로젝트 덕분에 이들은 세계 다른 나라로 보내져 경험을 공유할 수 있었다. 또한 이들은 1 개월 동안 수많은 훈련들을 진행하며 키르기스스탄 태권도 선수들을 양성하는 도장을 방문하기도 하였다. 우리는 이들이 훈련하는 중 문수익 태권도 봉사 단의 단장과 인터뷰를 할 수 있었다.

그는 «저희의 주요 목적은 WTF 태권도팀에서 훈련하는 아이들을 교육하는 것입니다. «세계 태권도 평화 봉사재단» (World Taekwondo Peace Corps) 국제 기관의 프로젝트 덕분에 저희는 태권도의 아름다움을 선보였을 뿐만

아니라 다른 나라의 운동 선수들과 경험을 공유하고 국제적 우정관계를 쌓는 것입니다. 키르기스스탄 태권도 선수들은 매우 좋은 체력을 가지고 있으며, 그들의 기본기도 탄탄하고 모두 금방습득을 합니다. 그들이 얼마나 성공하고 싶은지, 그리고 얼마나 챔피언이 되고 싶어하는 지에 대한 그 큰 마음을 알 수 있었습니다. 매일 저희는 다양한 도장에서 훈련을 하며 만남을 주선하고 있지만 대부분의 시간은 이곳에서 보내며 다양한 종류의 훈련을 합니다»라고 말했다.

- 키르기스스탄에는 처음이신

가요?

- 네, 저희 팀은 이곳에 처음으로 왔지만 이번이 마지막 일 것이라고 생각하지 않습니다. 키르기스스탄이 마음에 들며 미래에 꼭 또 다시 돌아와 반가운 마음으로 현지 운동 선수들을 만날 것입니다. 이곳은 아름다운 자연과 반갑게 맞아 주는 사람들, 맛있는 음식들도 있습니다.

- 왜태권도를 배워야 한다고 생각하십니까?

- 저는 이종목의 운동이 인간에게 신체적인 기술을 발달 시킬 뿐만 아니라 애국심과 기본적인 능력도 발달 시킨다고 생각합니다. 현재 저희는 훈련을 통해 큰 만족감을 얻으며 충분한 에너지 또한 얻습니다. 또한 항상 올바르게 행동하려고 개선하려고 노력합니다.



저에게 태권도는 저를 이롭게 해주는 기회입니다.

- 여러분들의 노력에 큰 감사를 드리며 대회에서나 훈련에서 봉사단에 행운을 기원하겠습니다. 또 다시 저희 나라에 방문해주시면 기쁠 것 같습니다.

지난 1월 26일 키르기스스탄 고려인협회는 한인회와 음력으로 새해인 설날을 함께 보냈다. 행사는 《골든 드래곤》에서 진행되었고 이날 저녁 무대에서 가장 멋진 무대 중 하나가 세계 태권도 연맹의 무대였다. 모든 손님들은 선수들이 선보인 멋진 기술 쇼에 감탄을 하였다. 한편 키르기스스탄팀은 《국기원》 아카데미를 대표하며 세계 태권도 연맹코치로 우리나라에서 유명한 이승규 감독이 (검은 띠보유 8단) 이끌었다.

김유리, 최비체슬라브



# ВОЛШЕБНЫЕ КРУЖЕВА ТАТЬЯНЫ КАН...

**KAN-Fashion** – этот бренд хорошо знаком ценителям высокой моды из Кыргызстана и Казахстана. Создатель Дома Моды с одноименным названием Татьяна Кан работает в этой индустрии уже порядка десяти лет, и те, кто хоть раз встречался с модельером, остаются под большим впечатлением на всю дальнейшую жизнь. Сегодня мы решили познакомить наших читателей с необыкновенным и невероятно одухотворенным мастером, настоящей волшебницей – Татьяной Кан. Встреча была назначена в роскошном ателье, где царит дух эстетики и высокой моды. Здесь рождается настоящее чудо.

Мастерицы ателье вежливо встретили словами приветствия, а Татьяна любезно пригласила в свою мастерскую. Здесь все прелестно до мелочей, от расшитых подушечек на диванах и цветущих орхидей до тонкого аромата, витающего в воздухе. На длинной вешалке аккуратно развешаны настоящие произведения модного искусства, от которых просто не отвести глаз. А на столе у кутюрье десятки карандашей, оттенки которых может различить только настоящий художник. Татьяна достает папки с эскизами и начинает беседу.

– Вы считаете, что одежда влияет на восприятие носящего ее человека...

– Все верно, на самом деле эта тема очень глубокая. Раньше я многое делала интуитивно, а сейчас все уже понимаю и работаю над этим осознанно. Благодаря знакомству с необыкновенным человеком – Лаурой Омуралиевой – мне многое удалось осознать: о себе, о женской природе. Она настоящий мастер своего дела. Познакомившись с моим творчеством, она отметила, что мои вещи волшебные, они обогащают женскую энергетику и даже имеют целебные свойства.

Выбирая мой бренд, женщины говорят, что он раскрывает индивидуальность и способствует хорошим изменениям в их жизни. Я убеждена, что через одежду можно программировать события в своей жизни. Желательный эффект необходимо усиливать своим умственным образом, тогда успех обеспечен. Я получаю отзывы от клиентов, что все счастливые этапы их жизненного пути сопровождает моя одежда. Кто-то даже меняет принципы, мышление, и жизнь меняется к лучшему.

Через заказы я сближаюсь с женщинами, мы становимся друзьями. Для меня важно знать каждого моего клиента. Даже когда я стала выставлять одежду в шоурумах, не видя своего покупателя, то все равно получала положительные отклики. Было приятно, что меня узнают и благодарят. Женщины рассказывали о том, что они чувствуют себя в моей одежде волшебной. Наверное, они ощущают, что я вкладываю в каждое изделие положительную энергию. Каждую вещь я лично проверяю даже при больших масштабах. В моей мастерской работают замечательные мастера, творят они только в хорошем настроении и здравии. Мастерицы работают под приятную музыку с улыбкой на лице.

– Счастливые обладательницы

ваших кружевных творений... Кто они?

– Это и домохозяйки, и высокопоставленные лица, и бизнес-леди, но, наверное, объединяет их желание раскрыть свою индивидуальность и женственность. Все поклонницы бренда KAN-Fashion знают, что правильно подобранные кружева исцеляют, ведь в них заложен природный орнамент цветов и сакральный смысл. В изделиях, созданных мною, очень много ручной работы, и сделаны они с большой любовью.

– Когда вы обнаружили в себе любовь к моделированию одежды и рисунку?



– Я никогда не задумывалась о выборе профессии, с раннего детства знала кем я стану. Но важно отметить, что мое призвание заметила мама, когда мне было 5-6 лет, и способствовала дальнейшему развитию моих талантов. Мне постоянно хотелось рисовать, но приходилось экономить фломастеры, разбавлять одеколоном. До сих пор помню их название – «Мин-Куш», люди моего поколения поймут. У меня была немецкая кукла с одним комплектом одежды. Однажды у нее потерялся носочек. Для меня, как для эстета, это было невыносимо. Я достала из шкафа свой новый носочек, аккуратно его раскроила и сшила обновку для куколочки, сделав незаметный шов. Трикотажные изделия не так просто раскроить, сохраняя плетение полотна, да и наносить стежки было нелегко без шноровки. Я, будучи ребенком, взяла тоненькую иголку и справилась с поставленной задачей. Никто не заметил разницы с родным носочком. Мама была очень удивлена и тогда осознала, какой именно у меня талант.

Моя мама была связана со швейным производством, она возглавляла фабрику «Первое мая», а затем занимала должность заместителя директора по строительной части фабрики «Илбирс». Она была всегда красивой, ходила на каблучках. Ее безупречный образ и вкус также послужили развитию моей эстетики как дизайнера, за что я ей очень благодарна. Я любила смотреть по утрам, как она красится и делает прическу, восхищаясь ею.

– Выходит, что любовь к производству одежды вам передалась от мамы?

– Да, в какой-то степени и вкус, но таланты передались мне больше от бабушки по маминной линии, она была удивительным человеком с золотыми руками. Даже когда к нам приходили гости, они терялись, стеснялись присесть, потому что все диваны, столы были накрыты скатертями и покрывалами, расшитыми ею вручную. Я видела все эти вышивки и восхищалась. Дома всегда царили идеальная чистота и уют. Она также очень вкусно готовила и славилась этим на всю деревню. Руки у бабушки были просто волшебными, как и у моей мамы.

– Расскажите о своей семье, откуда вы родом?

– Мне известно, что мои предки прибыли во Фрунзе из села Димитрово (Узбекистан). Но мне бы очень хотелось узнать историю своего рода. Возможно, в ближайшее время я займусь этим.

О семье могу рассказать много, но мне бы хотелось выразить благодарность своим родителям за то, что они мне дали самое лучшее образование в мире и возможность работать и творить и никогда не вмешивались в мое творчество. Еще хочу сказать им отдельное спасибо за самое счастливое детство моего сына Амирхана, за их большую любовь к нему и чуткое воспитание.

– Расскажите о своем образовании?

– Еще в школе я решила, что буду модельером-дизайнером. Уже в 10-11 классах активно ходила на курсы кройки и шитья, рисования, вышивания и рукоделия. Окончила бишкекскую ИЗОстудию «Валерия», в которой изучила на отлично академический рисунок и живопись благодаря моему учителю Олегу Дмитриевичу. Потом поступила в местный университет, но проучившись полгода, поняла, что специалистов здесь готовят слабо, и я способна на большее. Отчаявшись получить здесь достойное образование, начала искать подходящий для меня факультет в Алматы и обратилась к родителям с просьбой отпустить в Казахстан. А они, к моему удивлению, ответили, что если уж так сильно хочу учиться, у них есть возможность отправить меня в Москву. Я была просто счастлива от такого предложения. И с радостью полетела в российскую столицу.

Там мои работы оценили и предложили начать учебу со второго курса, но я решила начать все сначала. Преподавателей удивило мое стремление к учебе. Это был Московский государственный университет дизайна и технологии, а затем я перевелась в Академию Дизайна.

Когда училась на пятом курсе Академии Дизайна, скончался мой любимый преподаватель, руководитель Дома Моды на Кузнецком мосту – Александр Данилович Игманд, из-

вестный в советское время художник-модельер. У него одевался весь ЦК КПСС, в том числе и Леонид Ильич Брежнев. Для меня его уход из жизни стал большим потрясением, а на похоронах я узнала от его супруги, что я, оказывается, была его любимой ученицей, и он верил в мой потенциал. Благодаря ему я бывала на Российской Неделе Моды от Эвелины Хромченко, и благодаря его VIP-карточке всегда сидела в первых рядах.

Мне предстояла защита следующей зимой, но я договорилась с Академией о ее досрочном переносе на лето, так как хотелось поскорее получить диплом и сразу успеть поступить на знаменитый мастер-класс Istituto Marangoni в Италии для дипломированных профессионалов и тем самым оправдать надежды Александра Даниловича. Я сказала ректору, что смогу сделать вместо одной коллекции две, и одну из них посвятила Игманду А. Д., так как мне необходимо было удивить комиссию и получить досрочно диплом. Я работала в режиме нон-стоп. Было очень много ручной работы, каждая минута была дорога. В общем, я с отличием защитила две коллекции и получила положительные отзывы от рецензентов, председателя комиссии и ректора.

Далее мне пришел положительный ответ из Милана. Оставалось всего три недели до старта мастер-класса и на то, чтобы выучить итальянский с нуля. Представляете, какая это была авантюра с моей стороны? Я нашла репетитора и усиленно занималась каждый день. Приехав в Милан, я поняла, что итальянский мне легко дается, и уже через три месяца я достаточно хорошо владела им.

– После прохождения мастер-класса вы остались в Италии?

– Конечно, я была просто влюблена в эту страну, в ее культуру, вдохновлялась, гуляя по улицам Милана, видя насколько все эстетично и как красиво одеты даже пожилые пары. Все улицы Милана я помню наизусть, наверное, в прошлой жизни я была итальянкой.

После мастер-класса я отправила по электронной почте свое резюме в разные компании. Через неделю поступил звонок от синьора Бьянки из Albisetti Spa. Он пригласил меня на собеседование и был восхищен моими эскизами. Еще через неделю мне позвонили и пригласили на фирму, и я к своему удивлению получила должность заведующей офиса стиля для линии Class Roberto Cavalli. Для меня это было очень неожиданным и



большим счастьем, ведь все дизайнеры были старше меня и не получали такое назначение годами, а я была без опыта работы в Италии. Мы ездили во Флоренцию и делали коллекции для многих именитых брендов.

– Татьяна, у вас невероятно увлекательная и фантастическая история. А как состоялось ваше знакомство с ООК КР?

– Я дружила с представителями различных национальностей. В настоящее время я вступила в ряды «Прогресса» и стала ближе к корейским соотечественникам. Я попала в Союз предпринимателей случайно, через подругу. Перед Новым годом она попросила собрать сладости для детей из малоимущих семей, я с радостью откликнулась на ее просьбу. И спустя

несколько дней, открыв соцсети, заметила у Сергея Пак фотографию, на которой было много красиво упакованных подарков, и на переднем плане были коробки, собранные мной. Я была счастлива, что хоть как-то причастна к этому доброму событию. Прокомментировала публикацию, и ко мне обратился Владимир Кан с вопросом о вступлении. Я дала положительный ответ. Я просто восхищена людьми, которые проводят столько благотворительных акций. Причем помощь оказывается адресно, и это особенно важно. Все продумывается на каждом собрании.

– Где именно можно приобрести ваши работы?

– Есть шоурум в Алматы Haute Couture, в Бишкеке мое творчество представлено в «Модном Доме». Сейчас я готовлю новую коллекцию, так как все уже распродано. Также можно сделать заказ в моем ателье в Бишкеке и в Инстаграмм @kanfashion. У нас работает доставка по всему миру. Мои изделия отправляются в Алматы, Астану, Москву, страны Европы (Германия, Австрия, Италия, Швейцария) и США.



За десять лет мне удалось поработать со многими известными дизайнерами. Единственная из Кыргызстана я приняла участие в мастер-классе итальянской школы дизайна Istituto

Marangoni, где участвовала в действующих проектах знаменитых Домов Моды, таких как Armani, Versace, Moncler и другие. Это был колоссальный опыт, который стал моей сильной базой в становлении. За все, что я умею и имею, я благодарна своему роду и особенно моим самым лучшим родителям.

Беседовала Ксения Толканева



## КЛУБ «ЧОНГ-СОНГ» ВСТРЕЧАЕТ СОЛЬНАЛЬ

В ресторане «Али-хан» 29 января клуб «Чонг-Сонг» организовал праздничное мероприятие, пригласив го-

стей, чтобы вместе отметить наступление Нового года по лунному календарю Сольналь. Мероприятие посетили председатель Совета старейшин ООК КР Николай Ирович Пак, председатели городских районных подразделений, а также представители Ассамблеи народа Кыргызстана.

Праздник начался с поздравительной речи председателя клуба «Чонг-Сонг» Розы Петровны Ким.



– Добрый день, дорогие гости и клубовцы. Недавно мы проводили с вами старый 2019 год, а сегодня уже отмечаем Новый год по лунному календарю Сольналь. По восточному поверью каждым годом правят разные животные. 2020-й – год Крысы, которая станет для нас символом успеха и особенно будет покровительствовать тем, кто усердно добивается своих це-

лей. Всем желаю удачи в этом новом году. С праздником!

С поздравлениями выступили также представители Совета старейшин во главе с председателем Николаем Ировичем Пак, ответственный секретарь ОО «Турок Ахшка» Алима Иминова, эксперт по культуре Ассамблеи народа Кыргызстана Айнагуль Торгоевна Чолова, представители татаро-башкирского культурного центра «Туган тел» Галия Нагимовна и Лилия Машимулаевна.

С татарской песней и национальным танцем выступила приглашенная гостья Милана Салдаева. На протяжении всего празднования звучали поздравления, которые сменялись творческими номерами, было много сценок, танцев, частушек и песен.

Вячеслав Цой

## «АРИРАН» ПРАЗДНУЕТ СОЛЬНАЛЬ!

Грандиозное празднование Нового года по лунному календарю вышло на финишную прямую. Финальный аккорд в череде мероприятий поставил клуб «Ариран», собрав всех своих друзей в любимейшем кафе «134». Традиционные угощения, песни и танцы сопровождали празднество. Гости ждали немало приятных сюрпризов.

Собравшихся приветствовала председатель клуба Тамара Александровна Ким.

– Поздравляю вас с Новым годом, желаю вам всем счастья и благополучия, чтобы в ваших семьях были мир и покой, чтобы ваши дети вас любили и уважали.

Поздравить «арирановцев» пришли председатели Октябрьского и Свердловского районов. Бывший председатель Первомайского района Павел Алексеевич Ким пригласил своего друга дунганина Бахтияра Аббасовича.

– Очень приятно вас всех видеть, мы с нетерпением ждали наступления Нового года по Восточному календа-

рию. Это год Крысы, она хозяйственная и предприимчивая, и предстоящий год сулит очень много хорошего. Пусть ваши родные и близкие будут здоровы. Мирного неба над головой, – по-



здравила собравшихся председатель Свердловского района Ирина Константиновна Эм.

– Дорогие друзья, и вновь мы празднуем все вместе. Я поздравляю от Общественного объединения корейцев Кыргызстана и от района с Новым годом и желаю вам всего доброго. Пусть в каждом доме и в каждой душе будет тепло. Танцуйте от души, и пусть всегда будет хорошее настро-

ение, – сказала председатель Октябрьского района Тамара Алексеевна Нам.

Накануне член клуба «Ариран» Светлана Даниловна Ли отмечала свой юбилей, и Тамара Алексеевна Нам передала именинице благодарственное письмо от ООК КР за подписью президента ООК КР Вячеслава Николаевича Хан. Светлана Даниловна была отмечена за многолетний труд на благо ООК КР и неоценимый вклад в изучение корейского языка и сохранение традиций корейского народа. Письмо передали под аплодисменты собравшихся и слова благодарности самой Светланы Даниловны, зачитавшей стихотворение.

Праздник сопровождался большим концертом. Несколько номеров представил Павел Алексеевич Ким, меняя костюмы и инструменты. Перед гостями предстали «корейский джигит кавказского разлива» и даже настоящий цыган.

Друг Павла Алексеевича также поздравил собравшихся. Как отметил гость, он давно мечтал посмотреть на настоящее корейское празднование Сольналь, и как выяснилось, он женат на кореянке, поэтому ему близки корейские праздники. Гость пришел не с пустыми руками, передав конверт «арирановцам». Также поздравления принимали именинники и самые пожилые члены клуба.

В этот день пели: Венера Терентьевна Юн, Талина Самуиловна Тхай, Роза Дмитриевна Ким и многие другие. Праздник прошел в теплой атмосфере и веселье.

Ксения Толканева, фото автора



# УЧИТЕЛЬ - ЭТО НЕ ПРОФЕССИЯ, А ПРИЗВАНИЕ

Хороший учитель – это тот, кто объединяет в себе любовь к своему делу и любовь к своим ученикам.

Сегодня речь пойдет о Маргарите Андреевне Хегай, профессионале и мастере своего дела, преподавателе, внесшем бесценный вклад в возрождение культуры и языка корейского народа.

**– Маргарита Андреевна прежде всего хотелось бы узнать о ваших родителях...**

– Я родилась в 1947 году в городе Уш-Тобе Талды-Курганской области Казахской ССР. Родители мои были рядовыми тружениками села.

Отец Хе Чан Нак, 1905 года рождения, был участником партизанского движения на Дальнем Востоке. В годы войны 1941-1945 годов, как большинство корейцев, работал на шахтах Караганды. Был отзывчивым и справедливым к людям. Всегда являлся примером для меня как человек. Принимал активное участие в жизни рядовых колхозников, за что руководство его ценило и уважало.

Моя мама Цой Ен Сун родилась в 1908 году. Она воспитывала нас и привила нам чувство уважения к людям, преданности и ответственности за порученное дело. Была награждена медалью за трудовую доблесть.

Родители, несмотря на тяготы переселения в 1937 году в необжитые степи Талды-Курганской области, с детства воспитывали во мне любовь к корейской культуре, языку и традициям. С ранних лет я слышала корейскую речь, но она была ближе к северокорейскому диалекту.



**– Как вы стали учителем?**

– Уже в первом классе я себе поставила задачу – стать учителем. На выбор моей будущей профессии повлияла Лидия Васильевна, мой первый учитель начальных классов.

Закончила я среднюю школу в Казахстане, потом переехала сюда и поступила в Киргизский государственный университет на филологический факультет. В 1974 году окончила учебу и уехала обратно в Казахстан.

До 1980 года работала учителем русского языка и литературы. А потом была вынуждена приехать обратно в Киргизию и очень долго ходила по школам в поисках работы. Мне порекомендовали сходить в Политехнический институт. Там я начала работать в качестве лаборанта, а позже стала



преподавателем русского языка.

С сентября 1992 года я работала старшим преподавателем корейского языка в Бишкекском гуманитарном университете. Сказать честно, корейский язык я знала на уровне начальных классов. Ему обучал меня папа в 4-5 классах. Тогда я научилась писать и читать.

В то время у нас не было учебно-методической базы, учебников, словарей и т.д. У студентов были только тетради и ручки. Было очень тяжело преподавать. Но хочу сказать, что учились студенты хорошо, очень старались.

Благодаря миссионерам из Сеула мы получили словари и учебные пособия. Также хотелось бы отметить Че Анну, преподавателя из Кореи, вместе с которой мы разработали ос-

нову методики преподавания корейского языка.

Работая в БГУ старшим преподавателем корейского языка кафедры Востоковедения, я параллельно преподавала в высшем колледже «Кыргыз жер» и АУЦА до 2002 года. Общий стаж работы в БГУ составляет

10 лет. В 2002 году, когда открылся Центр образования Республики Корея в Бишкеке, я начала работать там и ушла только в конце прошлого учебного года.

**– Что для вас было самым сложным в обучении студентов?**

– Самым сложным было то, что вначале у меня самой не хватало знаний и опыта преподавания корейского языка, а со студентами не было сложностей, не было такого, чтобы я с кем-то конфликтовала или кто-то конфликтовал со мной. Были такие, кому давался язык, а кому-то нет, но все старались. Если бы я изначально хорошо знала корейский язык, то, думаю, трудностей вообще бы не возникло.

**– У вас был какой-то свой подход к студентам?**

– Это когда как. Группы по изучению корейского языка были всегда небольшие, человек 12-15, иногда даже меньше 10. А с небольшой группой студентов всегда можно найти общий язык. К примеру, пока остальные занимаются, я могла подойти к одному студенту и объяснить все что его интересует. Так могу сказать, что у меня был индивидуальный подход к каждому студенту.

**– Сейчас людей интересует не изучение языка, а его применение...**

– Человек, когда выбирает профессию, в первую очередь думает о практике: «Нужна ли она мне? Понравится она мне или нет?». Это правильно, но если речь сейчас идет о корейцах, то кореец не должен выбирать: мне ну-

жен язык или нет, он должен знать его, корейский язык ему необходим, и он обязан его учить. Любить или не любить язык – это его дело, но еще раз повторюсь, человек обязан знать свой родной язык. Это очень хорошо, что среди других национальностей есть много людей, которые с удовольствием изучают корейский язык, но хотелось бы, чтобы как можно больше корейцев изучали и владели родным языком.

**– Вы посещали Корею?**

– Да, я стажировалась в Корею 4 раза (в 1994, 1997, 2004 и 2014 годах). Это были программы для преподавателей, которые обучали корейскому языку за рубежом, при Сеульском государственном университете и университете «Ёнсе». В последний раз я проходила стажировку в образовательном центре, где проводят специальные курсы для преподавателей.

**– А вы были в Северной Корее?**

– Нет, к сожалению, не была. В молодые годы не было возможности съездить. Люди разное говорят про Северную Корею, а хотелось бы собственными глазами увидеть, как на самом деле. Я год в БГУ работала с северным корейцем, он был кандидатом филологических наук, русский знал практически в совершенстве, почти как я. С ним мы очень хорошо общались. Я, бывало, расспрашивала его о Северной Корее и о жизни там.

**– Мы знаем, что вы получили государственную награду в Сеуле...**

– В 2015 году мне вручили орден за заслуги в распространении корейской культуры и языка. Мне пришло приглашение из Кореи. Этому поспособствовал директор Центра образования. А вручал орден премьер-министр Республики Корея.

**– Поддерживаете ли вы связь со своими бывшими студентами?**

– Да, поддерживаю. Конечно, про всех не знаю, чем они заняты сегодня, но с большинством я общаюсь. Недавно выпускники праздновали 20-летие окончания университета и пригласили меня выехать с ними за город. Мы прекрасно провели вместе время, вспомнили годы учебы. Выпускники даже подарили мне большой подарок, было очень приятно.

**– Вы испытываете чувство патриотизма?**

– Оно у меня с самого детства, в семье воспитали так, чтобы я гордилась, что я корейка. Мой отец всегда говорил мне: «Не забывай, что ты корейка». Поэтому, когда я слышу, что какой-то кореец получает награду, меня сразу охватывает гордость за мой народ. Чувство патриотизма у меня всегда было, есть и будет. Но мне немного обидно, что нынешнее поколение корейцев не пользуется возможностью учить родной язык, особенно обидно за молодежь. Ведь сегодня для этого созданы все условия.

*Беседовали Вячеслав Цой  
и Юрий Ким*

## КОРПУС МИРА В БИШКЕКЕ

*Накануне корреспонденты газеты «Ильчи» посетили тренировку по таэквондо в спортивно-развлекательном комплексе Sun City, где группа волонтеров в очередной раз проводит мастер-классы и делится опытом в технике популярного в нашей стране вида спорта.*



Восемь спортсменов из Южной Кореи прилетели в Бишкек 13 января, все они являются студентами различных вузов Кореи и активно занимаются таэквондо. Благодаря проектам международной организации «Корпус мира таэквондо» (World Taekwondo Peace Corps) они отправляются делиться опытом в другие страны. Дважды в год, во время зимних и летних каникул, сборная команда студентов-волонтеров посещает Кыргызстан. За

месяц спортсменам предстоит провести множество тренировок и встреч в ряде клубов, где успешно тренируются наши таэквондисты. Во время тренировки нам удалось побеседовать с капитаном команды Ву Су Ик.

– Наша основная цель – это тренировка детей, занимающихся таэквондо WTF. Благодаря проектам международной организации «Корпус мира таэквондо» мы можем показать не только всю красоту этого вида спорта, но и поделиться опытом со спортсменами из других стран, наладить дружественные международные отношения. Таэквондисты Кыргызстана очень хорошо сложены физически, они дисциплинированные и все схватывают на лету. Видно их огромное желание добиться успеха и стать настоящими чемпионами. Каждый день мы тренируемся в разных клубах, проводим встречи, но основное время находимся здесь и проводим мастер-классы по нескольким направлениям.

**– Вы впервые в Кыргызстане?**

– Да, наша группа приехала сюда в первый раз, но, уверен, не в последний. Мне очень нравится в Кыргызстане, и в будущем я обязательно приеду еще и с удовольствием встречусь с местными спортсменами. Здесь красивая природа, гостеприимные люди и вкусная кухня.

**– Почему вы считаете, что таэквондо нужно заниматься?**

– Этот вид спорта развивает в человеке не только физические навыки, но также дисциплину и патриотический дух. На тренировках мы получаем огромное удовольствие и отличный заряд бодрости. Стараемся всегда делать все правильно и стремимся к лучшему. Для меня таэквондо – это возможность совмещать приятное с полезным. Заниматься таэквондо – значит вести здоровый образ жизни!

**– Спасибо большое за ваш труд, удачи всей вашей команде на соревнованиях и тренировках, будем рады вновь видеть вас в нашей стране.**

Напомним, что 26 января Общественное объединение корейцев Кыргызстана совместно с Ассоциацией южнокорейцев отпраздновали наступление Нового года по лунному календарю. Торжество было организовано в ресторане «Золотой дракон», и одним из самых ярких номеров вечера стало выступление команды спортсменов по Всемирному таэквондо. Все гости были поражены мастерством участников шоу, которые продемонстрировали отличную технику.

Наши спортсмены также поделились своими впечатлениями.

**Айжан:** Мне очень нравится таэквондо. Занимаюсь этим видом спорта уже почти 4 года. Я занимала 1 место в трех республиканских соревнованиях и горжусь этим. Волонтеры, которые прилетели к нам, очень поддерживают нас, за это им огромное спасибо.

**Акбар:** Волонтерам огромное спасибо. Сам я занимаюсь таэквондо уже более 15 лет, но все равно есть чему поучиться у других ребят. Сейчас моя мечта – это участие в олимпиаде и, конечно же, победа.

Стоит отметить, что в Кыргызстане команда тренировалась под руководством известного в нашей стране



наставника по Всемирному таэквондо, мастера академии «Куккивон», обладателя черного пояса (8 дан) Ли Сын Гю.

*Вячеслав Цой, Юрий Ким*

### Программа обучения для зарубежных корейцев в Корею на 2020 год

#### 1. Общие сведения

**Организаторы:** Национальный институт международного образования

**Место проведения:** Национальный университет «Кончжу»

#### 2. Курсы, период и стоимость

Курс	Период курса	Стоимость курса
Курс ознакомления с родиной (2 мес.)	2020. 4. 7. ~ 5. 28.	1,390,000 кор. вон (занятия, проживание, питание)
Подготовительные курсы для поступления в вуз (5 мес.)	2020. 4. 7. ~ 8. 24.	3,475,000 кор. вон (занятия, проживание, питание)

#### 3. Требования для поступления

Курс ознакомления с родиной: зарубежные корейцы, окончившие начальную школу и старше

Подготовительные курсы для поступления в вуз: зарубежные корейцы, окончившие полное среднее образование

#### 4. Необходимые документы

Заявление (установленной формы) с прикрепленной цветной фотографией 3\*4

Учебный план (установленной формы)

Диплом об окончании последнего учебного заведения или справка с места учебы

Табель успеваемости (оценки)

Документ, подтверждающий этническую принадлежность

Копия загранпаспорта

#### 5. Срок приема документов

До 21 февраля 2020 г.

#### 6. Место приема документов

Центр образования Республики Корея в Бишкеке (ул. Орозбекова, 136), учебный отдел.

Возможно предоставление стипендий: 70% от суммы расходов на обучение (1 курс и авиаперелет в оба конца).

Формы документов можно скачать на сайте Центра образования Республики Корея в Бишкеке: [www.edubis.kg](http://www.edubis.kg)

